

# KENWOOD

RADIOPŘIJÍMAČ S CD PŘEHRÁVÁČEM

**KDC-W5137**

**KDC-W5137Y**

---

## NÁVOD K POUŽITÍ

Kenwood Corporation



Czech/00 (KEE)

# **Obsah**

---

<b>Bezpečnostní pokyny</b>	<b>3</b>
<b>Poznámky</b>	<b>4</b>
<b>Obecné funkce</b>	<b>7</b>
Napájení Výběr zdroje Ovládání hlasitosti Atenuátor Ovládání audio Nastavení zvuku Bass Boost Nastavení reproduktoru Přepínání zobrazení Výstup subwooferu Odnímatelný čelní panel TEL Mute (vypnutí zvuku)	
<b>Funkce tuneru</b>	<b>11</b>
Ladění Ladění přímým zadáním Pamět předvolených stanic Automatické ukládání do paměti Vyhovláni stanic z paměti	
<b>Funkce RDS</b>	<b>13</b>
Dopravní informace Přesouvání radiotextu PTY (Program Type) Předvolba typu programu Změna jazyka pro funkci PTY	
<b>Funkce ovládání CD/audio souboru/externího disku</b>	<b>16</b>
Přehrávání CD & audio souborů Přehrávání externího disku Rychlé převýjení vpřed a vzad Vyhledávání skladby nebo souboru Vyhledávání disku/Vyhledávání složky Přímé vyhledávání skladby nebo souboru Přímé vyhledání disku Opakování skladby/souboru/disku/složky Přehrávání ukázek skladeb Náhodné přehrávání Náhodné přehrávání zásobníku Výběr složky Rovlání textu/názvu	
<b>Systém menu</b>	<b>20</b>
Systém menu Bezpečnostní kód Tón dotykového senzoru Manuální nastavení hodin Synchronizované hodiny DSI (Disabled System Indicator) Volitelné podsvětlení Ovládání osvětlení displeje Tlumení Přepínání výstupu předzesilovače Nastavení Supreme Nastavení vysílání zpráv s časovačem Lokální vyhledávání Režim ladění AF (Alternative Frequency - alternativní kmitočet) Omezení RDS na region (funkce omezení na region) Automatické vyhledávání TP Monofonní příjem Nastavení přídavného vstupu displeje Rovlání textu Výběr ruských znaků Nastavení vestavného přídavného vstupu Časovač vypnutí Nastavení čtení CD Nastavení demo režimu	
<b>Základní ovládání pomocí dálkového ovládání</b>	<b>26</b>
<b>Příslušenství/ Postup při instalaci</b>	<b>28</b>
<b>Připojování kabelů ke svorkám</b>	<b>29</b>
<b>Instalace</b>	<b>31</b>
<b>Odstroňování problémů</b>	<b>33</b>
<b>Specifikace</b>	<b>35</b>

# **Bezpečnostní pokyny**

## **▲ VÝSTRAHA**

### **Abyste předešli úrazu nebo vzniku požáru, dodržujte následující pokyny:**

- Aby nedošlo ke zkratu, nevkládejte do přístroje ani v něm nenechávejte kovové předměty (např. mince nebo kovové náradí).
- Montáž a zapojení výrobku vyžadují zručnost a zkušenost. Z bezpečnostních důvodů přenechte montáž a zapojení odborníkům.

### **Panel nasadte, až když sedíte v autě**

Po odstranění panelu se objeví pojistka panelu. Proto musí být panel během řízení nasazený.

## **▲ UPOZORNĚNÍ**

### **Dodržováním následujících pokynů předejdete poškození přístroje:**

- Ujistěte se, že přístroj připojujete na napájení 12 V DC s uzemněným záporným pólem.
- Přístroj neinstalujte na místa vystavená přímému slunečnímu záření, vysokým teplotám nebo nadmerné vlhkosti. Vyhnete se i místům, kde by se do přístroje mohla dostat voda, nebo místům prášným.
- Neumisťujte čelní panel (a pouzdro pro čelní panel) na místa vystavená přímým slunečním paprskům nebo vysokým teplotám a vlhkosti. Vyhnete se i místům, kde by se do přístroje mohla dostat voda, nebo místům prášným.
- Aby nedošlo ke zhorení kvality, nedotýkejte se konektorů zařízení nebo čelního panelu.
- Čelní panel nevystavujte silným nárazům, jedná se o součást přesného zařízení.
- Při výměně pojistik používejte pouze pojistiky předepsaných hodnot. Použití pojistiky s jinými hodnotami může způsobit selhání přístroje.
- Dbejte, aby na odklopený panel nebo jeho součásti nepůsobila nadmerná síla. Mohlo by dojít k jeho poškození nebo selhání.
- K instalaci nepoužívejte jiné šrouby než dodávané. Použití nesprávných šroubů může přístroj poškodit.

### **Nevkládejte CD o průměru 8 cm (3")**

Při použití kompaktních disků o průměru 8 cm (3") s adaptérem se může adaptér z disku uvolnit a přístroj poškodit.

### **CD přehrávače/měniče připojené k této jednotce**

K této jednotce lze připojit CD přehrávače/ měniče Kenwood uvedené na trh v roce 1998 a později. Viz také příslušný katalog, nebo konzultujte prodejce produktu Kenwood, který vám poskytne informace o modelech CD přehrávačů/ měničů, které lze připojit. Nezapomeňte, že kterýkoliv CD přehrávač/ měnič, uvedený na trh v roce 1997 nebo dříve a měnič CD vyrobený jinými výrobci, nelze k této jednotce připojit. Nepodporovaná spojení mohou vést k poškození jednotky.

Nastavte přepínač "O-N" do polohy "N" pro použitelné měniče disků/ CD přehrávače Kenwood.

Funkce, které lze použít, a informace, které lze zobrazit, se budou lišit v závislosti na modelech, které připojujete.



- Nesprávným propojením přístroje s CD měničem může dojít k poškození obou přístrojů.

### **Zamlžení optiky**

Po zapnutí vytápění vozidla se v chladném počasí může stát, že se optika CD přehrávače v přístroji orosí nebo zamlží. Tento stav se nazývá zamlžení optiky a CD pak přehrátat nelze. V takové situaci disk vyjměte a vyčkejte, až se zamlžení postupně odpáří. Pokud přístroj nezačne fungovat ani po delším čase, obraťte se na prodejce Kenwood.

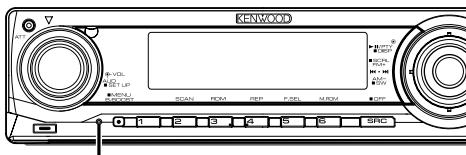
The "AAC" logo is trademark of Dolby Laboratories.

## Poznámky

- Jestliže při instalaci přístroje nastanou obtíže, obraťte se na prodejce Kenwood.
- Při nákupu volitelného příslušenství zjistěte u prodejce Kenwood, zda bude fungovat s vaším modelem a ve vaší oblasti.
- Znaky, které lze zobrazit na tomto zařízení, jsou : A-Z 0-9 @ " ` % & \* + - = , . / \ < > [ ] ( ) ; ^ - { } | ~ .
- Funkce RDS nebude fungovat v místech, kde není podporována některým rozhlasovým vysílačem.
- Zobrazení displeje a panelu v tomto návodu slouží jako příklad pro ujasnění výkladu použití ovládání. Zobrazení na displeji na této ilustraci se proto může lišit od zobrazení na skutečném zařízení a některé ilustrace znázorňují momenty, které v reálném provozu nemohou nastat.

### Resetování přístroje

- Jestliže zařízení selže, stiskněte tlačítko obnovení (Reset). Přístroj se po stisku tlačítka obnovení (Reset) vrátí k továrnímu nastavení.
- Pokud váš automatický měnič CD nefunguje správně, stiskněte tlačítko obnovení (Reset). Měl by se obnovit běžný provoz.



Tlačítko obnovení (Reset)

### Čištění jednotky

Jestliže je čelní panel znečištěn, otřete jej měkkou suchou látkou.

Při silném znečištění lze použít látku navlhčenou neutrálním čistidlem a po vyčištění zbytky čistidla důkladně otřít.



- Použití spreje přímo na přístroj může mít vliv na mechanické díly. Čištění čelního panelu hrubou látkou nebo čistidly na bázi ředitel nebo alkoholu může poškodit povrch panelu nebo smazat popisy.

### Čištění konektorů čelního panelu

Pokud dojde ke znečištění konektorů na zařízení nebo čelním panelu, otřete je suchou, měkkou látkou.

### Před prvním použitím přehrávače

Tento přehrávač je z výroby nastaven na demo režim. Před prvním použitím této jednotky zrušte <Nastavení demo režimu> (viz str. 25).

## O zvukových souborech

- **Přehrávatelné audio soubory**  
AAC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)

- **Přehrávatelné disky**

CD-R/RW/ROM

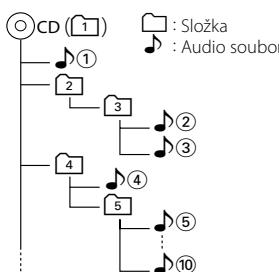
- **Přehrávatelné formáty souborů na disku**

ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Dlouhý název souboru.

Ačkoliv jsou zvukové soubory v souladu s výše uvedenými standardy, přehrávání může být v závislosti na typu a stavu média či zařízení nemožné.

- **Pořadí přehrávání audio souborů**

V níže uvedeném příkladu struktury složek/souborů jsou soubory přehrávány v pořadí od ① do ⑩.



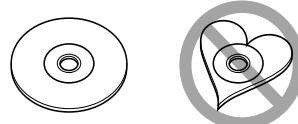
Online příručka o zvukových souborech je umístěna na [www.kenwood.com/audiofile/](http://www.kenwood.com/audiofile/). V této příručce jsou uvedeny podrobné informace a poznámky, které v této příručce nenaleznete. Nezapomeňte si online příručku také přečíst.

## Manipulace s CD disky

- Nedotýkejte se nahráne strany disku.
- Na CD disk nelepte žádné lepicí pásky. Ani žádné polepené disky nepoužívejte.
- Nepoužívejte žádné pomocné CD doplňky.
- Disk čistěte od středu k jeho okraji.
- CD disk vyjmějte vodorovným pohybem.
- Pokud má střed disku nebo jeho okrajová část nějaké otřepy, použijte disk až po odstranění otřepů např. kuličkovým perem.

## CD disky, které nesmí být použity

- Nesmí být použity jiné než kruhové disky.



- CD disky, které mají nahranou stranuobarvenou nebo jinak znečištěnou, nesmí být použity.
- Tato jednotka dokáže přehrávat pouze CD s . Jednotka nemusí být schopna správně přehrávat disky, které nemají tuto značku.
- CD-R nebo CD-RW disk, který nebyl uzavřený, nemůže být přehrán. (O uzavírání disku se informujte v návodu vašeho CD-R/CD-RW softwaru a v instrukčním manuálu vašeho zapisovacího zařízení.)

## Poznámky

### Ovládání DAB tuneru

Způsob ovládání DAB tuneru naleznete v části **A** v návodu k použití DAB tuneru KTC-9090DAB (doplňkové příslušenství).

Následující způsoby ovládání funkcí tohoto zařízení se mohou lišit od těch uvedených v návodu k použití; proto vyhledejte následující doplňující pokyny.

#### <Zadání do automatické paměti>

1. Zvolte předvolbu stanice pro Auto Ensemble Memory Entry.
2. Stiskněte tlačítko [AME] alespoň po dobu 2 vteřin. Otevřete Auto Ensemble Memory Entry.  
Jakmile dokončíte zadávání do paměti, zobrazí se číslo tlačítka a přiřazené jméno předvolby.

#### <Vyhledávání podle typu programu a jazyka> a <Zobrazení jazyků> v <Funkce typu programu (PTY)>

Během provozu stiskněte místo tlačítka [DISP] tlačítko [TI].

Toto zařízení není výrobcem instalováno do vozidla při výrobě, ani profesionálním dovozem vozidel do členských států EU.

### Informace o likvidaci starého elektrického a elektronického vybavení (pro země EU, které převzaly systém třídění odpadu)



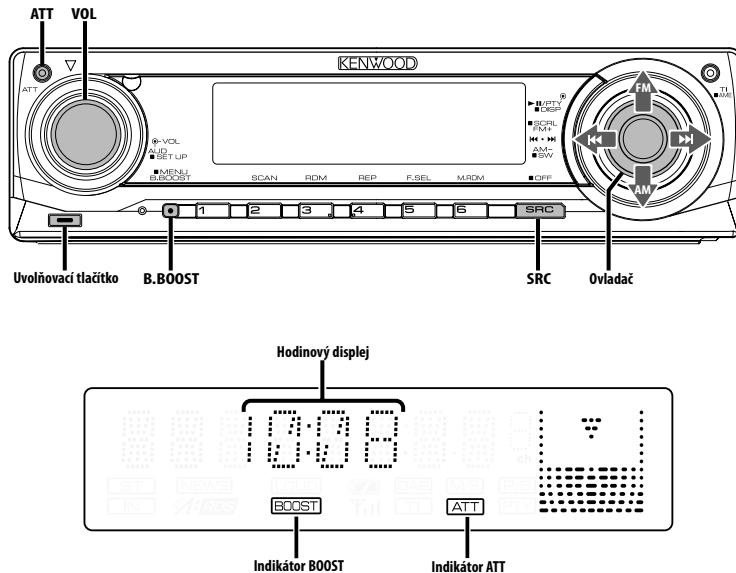
Produkty obsahující symbol (preškrtnutý odpadkový kontajner) nesmí být likvidovány jako domácí odpad. Staré elektrické a elektronické vybavení má být reciklováno v zařízení určeném pro manipulaci s těmito předměty a jejich zbytkovými produkty. Kontakujte svůj místní správní orgán ohledně umístění nejbližšího takového zařízení. Správná reciklace a třídění odpadu napomůže zachování přírodních zdrojů, stejně jako ochraně našeho zdraví a životního prostředí před škodlivými vlivy.

### Značení výrobků používajících laserové záření (Nemusí platit ve všech zemích)

#### CLASS 1 LASER PRODUCT

Tento štítek je přilepen na šasi/krytu přístroje a oznamuje, že laser použitý v zařízení je zařazen do třídy 1. To znamená, že je v přístroji použito laserové záření nízkého výkonu. Vně přístroje se nebezpečné záření nevykytuje.

# Obecné funkce



## Napájení

### Zapnutí napájení

Stiskněte tlačítko [SRC].



- Je-li napájení zapnuté, je zobrazen <Bezpečnostní kód> (viz str. 20) a to jako "CODE ON", nebo "CODE OFF".

### Vypnutí napájení

Stiskněte tlačítko [SRC] na dobu alespoň 1 sekundy.

## Výběr zdroje

Stiskněte tlačítko [SRC].

Požadovaný režim	Zobrazení
Tuner	"TUNER"
CD	"CD"
Externí disk (volitelné příslušenství)	"CD CH"
Přídavný vstup (volitelné příslušenství)	"AUX"
Přídavný vstup	"AUX EXT"
Standby (pouze v pohotovostním režimu)	"STANDBY"



- Po uplynutí 20ti minut v režimu Standby toto zařízení automaticky vypne napájení, aby tak šetřila baterii automobilu.

Doba vypnutí může být nastavena v kapitole <Časovač vypnutí> (viz str. 25).

## Ovládání hlasitosti

### Zesílení hlasitosti

Otočte regulátorem [VOL] ve směru hodinových ručiček.

### Ztlumení hlasitosti

Otočte regulátorem [VOL] proti směru hodinových ručiček.

# Obecné funkce

## Atenuátor

Rychlé ztlumení hlasitosti.

### Stiskněte tlačítko [ATT].

Každým stisknutím tlačítka se atenuátor zapne a vypne.

Je-li funkce zapnutá, indikátor "ATT" bliká.

## Ovládání audio

### 1 Zvolte zdroj, který chcete upravit

Stiskněte tlačítko [SRC].

### 2 Aktivujte režim Ovládání audio

Stiskněte knoflík [VOL].

### 3 Zvolte funkci audio, kterou chcete upravit

Stiskněte knoflík [VOL].

Každým stisknutím knoflíku se položka, kterou nastavujete, přepne následujícím způsobem.

### 4 Upravte vybranou funkci

Otočte knoflík [VOL].

Nastavitelné funkce	Zobrazení	Rozsah
Úroveň subwooferu	"SW L"	-15 — +15
System Q	"NATURAL"/"ROCK"/ "POPS"/"EASY"/ "TOP40"/"JAZZ"	Přirozený/Rock/ Pop/Lehký žáhr/ Top 40/Jazz
Úroveň basů	"BAS L"	-8 — +8
Úroveň středů	"MID L"	-8 — +8
Úroveň výšek	"TRE L"	-8 — +8
Vyvážení	"BAL"	Levý 15 — Pravý 15
Předozadní vyvážení	"FAD"	Zadní 15 — Přední 15
Ukončete režim Ovládání audio (režim ovládání hlasitosti)		

### O System Q

- Můžete vyvolat nejlepší zvuková nastavení přednastavená pro různé typy hudby.
- Každé nastavení hodnot je obměňováno v režimu <Nastavení reproduktoru> (viz str. 9). Nejdříve zvolte typ reproduktoru pomocí Nastavení reproduktoru.
- "USER": Automaticky se vyvolají naposledy zvolené rozsahy pro úroveň basů, středů a výšek.

### 5 Ukončete režim Ovládání audio

Stiskněte libovolné tlačítko.

Stiskněte jiné tlačítko než knoflík [VOL] nebo tlačítko [ATT].

## Nastavení zvuku

Nastavení zvukového systému, jako například vyvážení hlasitosti.

### 1 Zvolte zdroj, který chcete upravit

Stiskněte tlačítko [SRC].

### 2 Aktivujte režim nastavení zvuku

Stiskněte knoflík [VOL] alespoň na 1 sekundu.

### 3 Zvolte položku nastavení zvuku, kterou chcete upravit

Stiskněte knoflík [VOL].

Každým stisknutím knoflíku se položka, kterou nastavujete, přepne následujícím způsobem.

### 4 Upravte položku nastavení zvuku

Otočte knoflík [VOL].

Nastavitelné funkce	Zobrazení	Rozsah
Dolní propust	"LPF"	80/120/160/Přepínání překlenutí Hz
Odchylka hlasitosti	"V-OFF"	-8 — ±0 (AUX: -8 — +8)



• Odchylka hlasitosti:

Hlasitost každého zdroje může být nastavena odlišně od základní hlasitosti.

### 5 Ukončete režim nastavení zvuku

Stiskněte knoflík [VOL] alespoň na 1 sekundu.

## Bass Boost

Basy můžete zvýraznit jediným dotykem.

### Stiskněte tlačítko [B.BOOTST].

Když toto tlačítko stisknete jednou, zobrazí se aktuální nastavení funkce Bass Boost.

Při každém dalším stisknutí tlačítka se nastavení funkce Bass Boost změní.

Zobrazení	Nastavení
Bass Boost 1	"BB-L L1"
Bass Boost 2	"BB-L L2"
Bass Boost vypnuto	"BB-L OFF"

## Nastavení reproduktoru

Jemné ladění, aby hodnota System Q byla při nastavování typu reproduktoru optimální.

### 1 Aktivujte Standby

Stiskněte tlačítka [SRC].

Zvolte zobrazení "STANDBY".

### 2 Aktivujte režim Nastavení reproduktoru

Stiskněte knoflík [VOL].

### 3 Zvolte typ reproduktoru

Otočte knoflík [VOL].

Každým otočením knoflíku se nastavení přepíná následujícím způsobem.

Typ reproduktoru	Zobrazení
VYPNUTO	"SP OFF"
Pro reproduktor 5 & 4 palců	"SP 5/4"
Pro reproduktor 6 & 6x9 palců	"SP 6*9/6"
Pro reproduktor OEM	"SP OEM"

### 4 Ukončete režim Nastavení reproduktoru

Stiskněte knoflík [VOL].

## Přepínání zobrazení

Přepínání zobrazovaných informací.

### 1 Přejděte do režimu přepínaného displeje

Stiskněte ovladač alespoň na 1 sekundu.

Zobrazí se "DISP SEL".

### 2 Zvolte položku na displeji

Přepněte ovladač na [ $\blacktriangleleft\blacksquare$ ] nebo [ $\blacksquare\blacktriangleright$ ].

## V režimu tuneru

Informace	Zobrazení
Služba pro zobrazování názvu stanice nebo frekvence (FM)	"FREQ/PS"
Radiotext, Služba pro zobrazování názvu stanice nebo frekvence (FM)	"R-TEXT"
Frekvence (MW, LW)	"FREQ"
Hodiny	"CLOCK"

## V režimu CD a externího disku

Informace	Zobrazení
Titul disku	"D-TITLE"
Titul skladby	"T-TITLE"
Číslo skladby a doba reprodukce	"P-TIME"
Hodiny	"CLOCK"

## V režimu audio souboru

Informace	Zobrazení
Název skladby a jméno interpreta	"TITLE"
Název alba a jméno interpreta	"ALBUM"
Název složky	"FOLDER"
Název souboru	"FILE"
Číslo skladby a doba reprodukce	"P-TIME"
Hodiny	"CLOCK"

## V režimu Standby/ režimu přídavného vstupu

Informace	Zobrazení
Název zdroje	"SRC NAME"
Hodiny	"CLOCK"

### 3 Opusťte režim přepínaného displeje

Stiskněte ovladač.



- Pokud vybraná položka neobsahuje žádné údaje, zobrazí se alternativní údaje.
- Pokud zvolíte zobrazení času, přepne se nastavení zobrazení každého zdroje na zobrazení času.
- V WMA souboru nelze zobrazit název alba.

## Obecné funkce

### Výstup subwooferu

Přepíná výstup subwooferu mezi zapnuto a vypnuto.

**Stiskněte tlačítko [AM] na ovladači po dobu alespoň 2 sekundy.**

Při každém stisknutí ovladače se výstup subwooferu přepne mezi zapnuto a vypnuto.

Je-li funkce zapnutá, zobrazí se "SW ON".

### Odnímatelný čelní panel

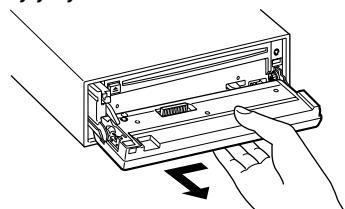
Čelní panel je možné sejmout a odnést jej s sebou, což pomáhá odradit zloděje.

#### Sejmout čelního panelu

**1 Stiskněte tlačítko Release (Uvolnit).**

Čelní panel se odklopí.

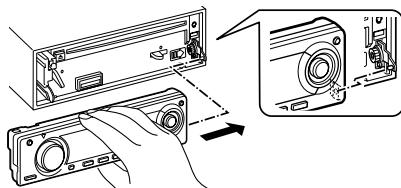
**2 Zatlačte čelní panel doleva a táhněte dopředu, pak jej sejměte.**



- Čelní panel je křehkým zařízením a může být úderem nebo ránou snadno poškozen.
- Když je oddělený, udržujte čelní panel v pouzdro pro čelní panel.
- Nevystavujte čelní panel (a pouzdro pro čelní panel) přímým slunečním paprskům nebo vysokým teplotám a vlhkosti. Výhnete se i místům, kde by se do přístroje mohla dostat voda nebo prach.

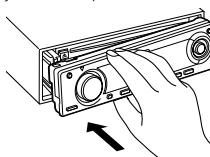
#### Nasazení čelního panelu

**1 Spojte výstupy na zařízení s drážkami na čelním panelu.**



**2 Zatlačte na čelní panel tak, aby cvaklo zajištění.**

Čelní panel je nyní zajištěn na svém místě a zařízení je možno používat.



### TEL Mute (vypnutí zvuku)

Audio systém se při příchozím telefonátu automaticky odmlčí.

#### Při příchozím telefonátu

Zobrazí se "CALL".

Audio systém se přeruší.

#### Poslech audio zařízení během telefonování

Stiskněte tlačítko [SRC].

"CALL" zmizí a audio systém se opět aktivuje.

#### Ukončení telefonátu

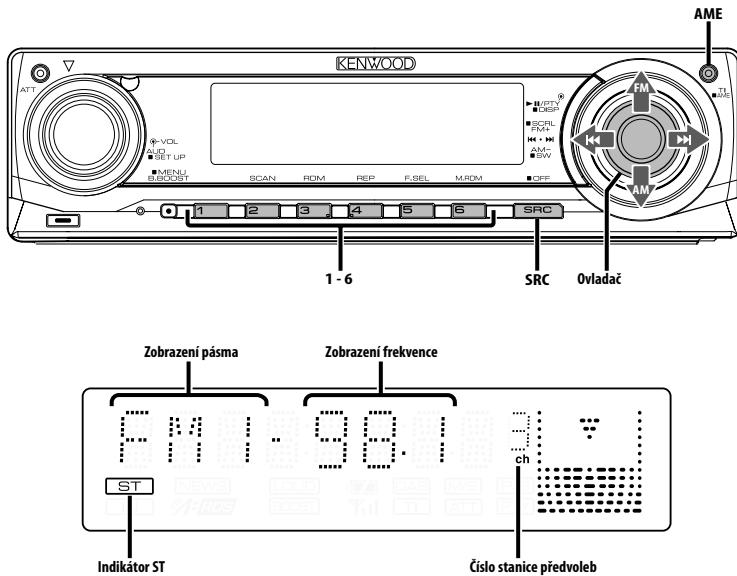
**Zavěste telefon.**

"CALL" zmizí a audio systém se opět aktivuje.



- Chcete-li použít funkci TEL Mute (vypnutí zvuku), musíte připojit vodič MUTE k telefonu pomocí běžně dodávaného příslušenství telefonu. Viz <Připojování kabelů ke svorkám> (viz str. 29).

## Funkce tuneru



### Ladění

Výběr stanice.

#### 1 Zvolte režim tuneru

Stiskněte tlačítko [SRC].

Zvolte zobrazení "TUNER".

#### 2 Zvolte pásmo

Přepněte ovladač na [FM] nebo [AM].

Opakováním stiskem [FM] se přepíná mezi rozsahy FM1, FM2 a FM3.

#### 3 Ladě směrem nahoru nebo dolů

Přepněte ovladač na [ $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ ] nebo [ $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ ].



- Při příjmu stereo stanic se aktivuje indikátor "ST".

# Funkce tuneru

Funkce dálkového ovládání

## Ladění přímým zadáním

Vložení frekvence a ladění.

### 1 Zvolte pásmo

Stiskněte tlačítko [FM] nebo [AM].

### 2 Aktivujte režim Ladění přímým zadáním

Stiskněte tlačítko [DIRECT] na dálkovém ovládání.

Zobrazí se "— — —".

### 3 Vložte kmitočet (frekvenci)

Stiskněte číselná tlačítka na dálkovém ovládání.

Příklad:

Požadovaný kmitočet	Stisknutá tlačítka
921 MHz (FM)	[0], [9], [2], [1]
810 kHz (AM)	[0], [8], [1], [0]

## Zrušení Ladění přímým zadáním

Stiskněte tlačítko [DIRECT] na dálkovém ovládání.



- Frekvenci pásmu FM můžete měnit po minimálně 0,1 MHz.

## Paměť předvolených stanic

Vložení stanice do paměti.

### 1 Zvolte pásmo

Přepněte ovladač na [FM] nebo [AM].

### 2 Zvolte kmitočet (frekvenci), který chcete uložit do paměti

Přepněte ovladač na [ $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ ] nebo [ $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ ].

### 3 Vložte kmitočet do paměti

Stiskněte požadované tlačítka [1] — [6] na dobu alespoň 2 sekundy.

Zobrazené číslo předvolby jednou blikne.

Pro každé pásmo může být uložena pod tlačítky [1] — [6] vždy jedna stanice.

## Automatické ukládání do paměti

Automatické ukládání stanic s dobrým příjemem.

### 1 Zvolte pásmo pro Vstup automatické paměti

Přepněte ovladač na [FM] nebo [AM].

### 2 Otevřete Vstup automatické paměti

Stiskněte tlačítko [AME] na dobu alespoň 2 sekundy.

Zobrazí se "A-MEMORY".

Po uložení šesti stanic, které mohou být přijímány, se Vstup automatické paměti uzavře.



• Je-li <AF (Alternative Frequency - alternativní kmitočet)> (viz str. 23) zapnuto, mohou být do paměti ukládány pouze stanice RDS.

• Je-li Vstup automatické paměti použit v pásmu FM2, nastavené stanice RDS v pásmu FM1 nejsou uloženy do paměti.

Podobně je tomu při jeho použití v pásmu FM3, nastavené stanice RDS v pásmech FM1 nebo FM2 nejsou uloženy.

## Vyvolání stanic z paměti

Vyvolání stanic z paměti.

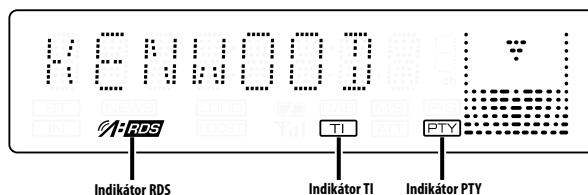
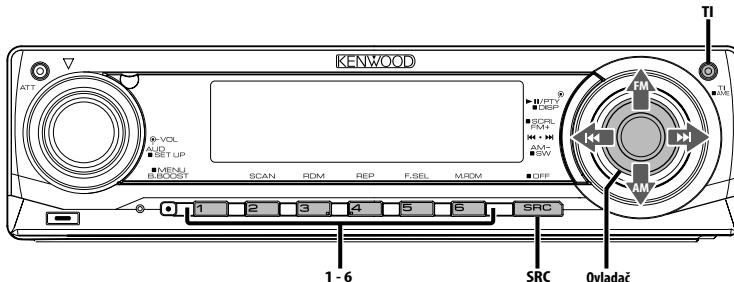
### 1 Zvolte pásmo

Přepněte ovladač na [FM] nebo [AM].

### 2 Vyvolezte vybranou stanici

Stiskněte požadované tlačítka [1] — [6].

## Funkce RDS



### Dopravní informace

Automatické přepnutí na dopravní informace v okamžiku, kdy začne dopravní vysílání, a to i přesto, že neposloucháte rádio.

#### Stiskněte tlačítko [TI].

Každým stisknutím tlačítka je zobrazen funkce Dopravní informace bud zapnuta, nebo vypnuta. Je-li funkce zapnuta, rozsvítí se indikátor "TI".

Není-li nalaďena žádná stanice vysílající dopravní informace, indikátor "TI" bliká.

Jakmile začne dopravní vysílání, rozsvítí se "TRAFFIC" a vysílání se zapne.



- Je-li funkce Dopravní informace aktivovaná během poslechu AM pásmu, vysílání se automaticky přepne do pásmu FM.

- Během dopravního vysílání je do paměti uložena aktuální hlasitost, která je automaticky použita při příštém přepnutí na dopravní informace.

### Příjem dalších stanic s dopravními informacemi

Přepněte ovladač na [ $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ ] nebo [ $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ].



- Můžete zapnout dopravní informace, pokud je zapnutý tuner. Nemůžete ale zapnout dopravní informace během příjmu dopravního vysílání z jiných zdrojů než z tunera.

### Přesouvání radiotextu

Přesouvá zobrazovaný radiotext.

#### Stiskněte tlačítko [FM] na ovládání po dobu alespoň 2 sekundy.



- Když je <Ovládání osvětlení displeje> (viz str. 22) nastaveno na vypnuto, může displej během přesouvání potemnět.

# Funkce RDS

## PTY (Program Type)

Výběr typu programu a vyhledávání stanice.

### 1 Aktivujte režim PTY

#### Stiskněte ovladač.

Během režimu PTY svítí indikátor "PTY".



- Tuto funkci nelze použít při dopravním vysílání nebo poslechu stanic v AM pásmu.

### 2 Zvolte typ programu

#### Přepněte ovladač na [FM] nebo [AM].

Každým přepnutím knoflíku se typ programu přepíná následujícím způsobem.

Č.	Typu programu	Zobrazení
1.	Mluvené slovo	"SPEECH"
2.	Hudba	"MUSIC"
3.	Zprávy	"NEWS"
4.	Aktuální události	"AFFAIRS"
5.	Informace	"INFO"
6.	Sport	"SPORT"
7.	Vzdělávací pořady	"EDUCATE"
8.	Dramatická tvorba	"DRAMA"
9.	Kultura	"CULTURE"
10.	Věda	"SCIENCE"
11.	Různé	"VARIED"
12.	Populární hudba	"POP M"
13.	Rock	"ROCK M"
14.	Hudba lehkého žánru	"EASY M"
15.	Lehká klasická hudba	"LIGHT M"
16.	Vážná klasická hudba	"CLASSICS"
17.	Ostatní hudební žánry	"OTHER M"
18.	Počasí	"WEATHER"
19.	Informace z finančních trhů	"FINANCE"
20.	Programy pro děti	"CHILDREN"
21.	Společenský život	"SOCIAL"
22.	Náboženství	"RELIGION"
23.	Program s telefonickými vstupy posluchačů	"PHONE IN"
24.	Cestování	"TRAVEL"
25.	Volný čas	"LEISURE"
26.	Jazz	"JAZZ"
27.	Country	"COUNTRY"
28.	Národní hudba	"NATION M"
29.	Hudba oldies	"OLDIES"
30.	Lidová hudba	"FOLK M"
31.	Dokumenty	"DOCUMENT"



• Mluvené slovo a hudba obsažená v typech programů:

Hudba: Č.12 — 17, 26 — 30

Mluvené slovo: Č.3 — 11, 18 — 25, 31

• Typy programů mohou být uloženy pod čísla [1] — [6] a rychlou volbou snadno vyvolány. Více informací najdete v <Předvolba typu programu> (viz str. 14).

• Můžete změnit jazyk pro zobrazování. Více informací najdete ve <Změna jazyka pro funkci PTY> (viz str. 15).

### 3 Vyhledávání stanice s vybraným typem programu

#### Přepněte ovladač na [ $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ ] nebo [ $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ ].

Pokud chcete vyhledat další stanice, znova přepněte [ $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ ] nebo [ $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ ] ovladače.



• Není-li nalezen požadovaný typ programu, zobrazí se "NO PTY". Zvolte jiný typ programu.

### 4 Ukončete režim PTY

#### Stiskněte ovladač.

## Předvolba typu programu

Vložení vybraného typu programu do paměti a snadné vyvolání programu rychlou volbou.

### Předvolba typu programu

#### 1 Zvolte typ programu, který chcete uložit do paměti

Více informací najdete v <PTY (Program Type)> (viz str. 14).

#### 2 Nastavte typ programu

Stiskněte požadované tlačítko [1] — [6] na dobu alespoň 2 sekundy.

### Vyvolání nastaveného typu programu

#### 1 Aktivujte režim PTY

Více informací najdete v <PTY (Program Type)> (viz str. 14).

#### 2 Vyvolajte typ programu

Stiskněte požadované tlačítko [1] — [6].

## **Změna jazyka pro funkci PTY**

Výběr jazyka pro zobrazení typu programu.

### **1 Aktivujte režim PTY**

Více informací najdete v <PTY (Program Type)> (viz str. 14).

### **2 Aktivujte režim Změny jazyka**

Stiskněte tlačítko [Tl].

### **3 Zvolte jazyk**

Přepněte ovladač na [FM] nebo [AM].

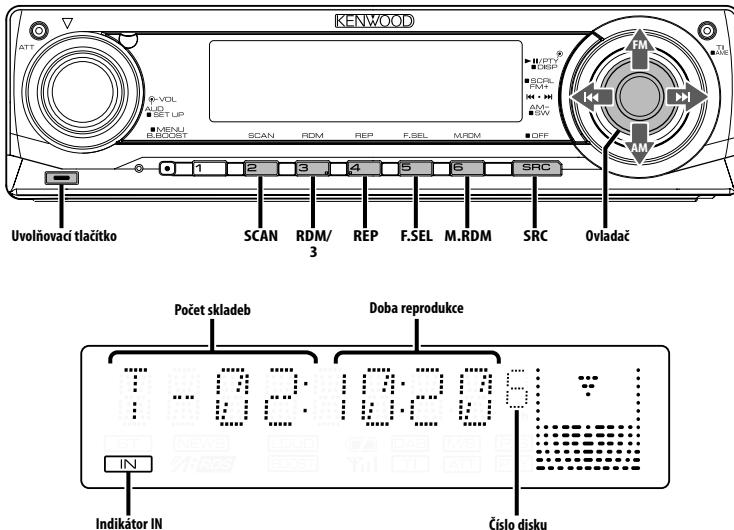
Každým přepnutím knoflíku se jazyk přepíná následujícím způsobem.

Jazyk	Zobrazení
Anglický	"ENGLISH"
Francouzský	"FRENCH"
Německý	"GERMAN"

### **4 Ukončete režim Změny jazyka**

Stiskněte tlačítko [Tl].

## Funkce ovládání CD/audio souboru/externího disku



## Přehrávání CD & audio souborů

### Není-li vložen disk

#### 1 Odklopte čelní panel

Stiskněte tlačítko Release (Uvolnit).

#### 2 Vložte disk.

#### 3 Zatlačte čelní panel na levé straně a vraťte jej do jeho předchozí pozice.



- Po odklopení čelního panelu může překážet řadicí páka apod. Pokud se tak stane, opatrně řadicí páku přesuňte nebo provedte jinou vhodnou nápravu, potom můžete zařízení použít.

- Zařízení nepoužívejte, je-li čelní panel otevřen. Použití za takových podmínek by mohlo způsobit zanášení vnitřních částí zařízení prachem a následné poškození.



- Je-li vložen disk, svítí indikátor "IN".

### Pokud je vložený disk

Stiskněte tlačítko [SRC].

Zvolte zobrazení "CD".

### Pauza a přehrávání

#### Stiskněte ovladač.

Každým stisknutím knoflíku dojde k pauze a přehrávání.

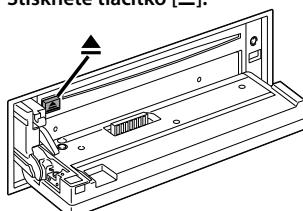
### Vyjměte disk

#### 1 Odklopte čelní panel

Stiskněte tlačítko Release (Uvolnit).

#### 2 Vyjměte disk

Stiskněte tlačítko [ $\Delta$ ].



#### 3 Zatlačte čelní panel na levé straně a vraťte jej do jeho předchozí pozice.



- Po vypnutí přístroje můžete disk ještě po dobu 10 minut vysunout.

## Přehrávání externího disku

Přehrávání disku z doplňkového příslušenství přehrávače disků připojeného k této jednotce.

### Stiskněte tlačítko [SRC].

Zvolte zobrazení pro vámi vybraný přehrávač disků.

#### Příklady zobrazení:

Zobrazení	Přehrávač disků
"CD CH"	CD měnič
"MD CH"	MD měnič

## Pauza a přehrávání

### Stiskněte ovladač.

Každým stisknutím knoflíku dojde k pauze a přehrávání.



- Disk č. 10 je zobrazen jako "0".
- Funkce, které lze použít, a informace, které se mohou zobrazit, se liší podle toho, zda je připojen přídavný měnič disků.

## Rychlé převíjení vpřed a vzad

### Rychlé převíjení vpřed

#### Podržte ovladač na [ $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ].

Po uvolnění se obnoví přehrávání.

### Rychlé převíjení vzad

#### Podržte ovladač na [ $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ].

Po uvolnění se obnoví přehrávání.



- Během vyhledávání audio souboru není reprodukován zvuk.
- Při rychlém převíjení hudebního souboru vpřed nebo vzad není zobrazen přesný čas skladby.

## Vyhledávání skladby nebo souboru

Vyhledávání skladby na disku nebo ve složce audio souborů.

### Přepněte ovladač na [ $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ] nebo [ $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ].

Funkce měniče disků/ Audio soubor

## Vyhledávání disku/Vyhledávání složky

Výběr disku uloženého v měniči nebo složky nahrané na médiu audio souborů.

### Přepněte ovladač na [FM] nebo [AM].

Funkce dálkového ovládání

## Přímé vyhledávání skladby nebo souboru

Skladbu nebo soubor vyhledejte zadáním čísla skladby nebo souboru.

### 1 Zadejte číslo skladby nebo souboru

Stiskněte číselná tlačítka na dálkovém ovládání.

### 2 Aktivujte vyhledávání skladby nebo souboru

Stiskněte tlačítko [ $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ] nebo [ $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ].

## Deaktivace Přímého vyhledávání skladby nebo souboru

Stiskněte tlačítko [ $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ].

Funkce měniče disků s dálkovým ovládáním

## Přímé vyhledávání disku

Vyhledávání disků zadáním čísla disku.

### 1 Vložte číslo disku

Stiskněte číselná tlačítka na dálkovém ovládání.

### 2 Aktivujte vyhledávání disku

Stiskněte tlačítko [+] nebo [-].

## Deaktivace Přímého vyhledávání disku

Stiskněte tlačítko [ $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ].



- Pro volbu disku číslo 10 vložte "0".

## Funkce ovládání CD/audio souboru/externího disku

### Opakování skladby/souboru/disku/složky

Opakování přehrávání skladby, disku v měniči nebo složky audio souborů, které posloucháte.

#### Stiskněte tlačítko [REP].

Každým stisknutím tlačítka přepínáte Opakování přehrávání tak, jak je uvedeno níže.

### V režimu CD a externího disku

Opakování přehrávání	Zobrazení
Opakování skladby	"TRAC REP"
Opakování disku (V měniči disků)	"DISC REP"
VYPNUTO	"REP OFF"

### V režimu audio souboru

Opakování přehrávání	Zobrazení
Opakování souboru	"FILE REP"
Opakování složky	"FOLD REP"
VYPNUTO	"REP OFF"

### Přehrávání ukázek skladeb

Přehrávání první části skladby na disku nebo složky audio souborů, které posloucháte, a vyhledání skladby, kterou chcete poslouchat.

#### 1 Aktivujte Ukázky skladeb

##### Stiskněte tlačítko [SCAN].

Zobrazí se "TRAC SCN"/"FILE SCN"/"SCAN ON".

#### 2 Když najdete skladbu, kterou si chcete poslechnout, deaktivujte funkci

##### Stiskněte tlačítko [SCAN].

### Náhodné přehrávání

Přehrávání všech skladeb na disku nebo složky audio souborů v náhodném pořadí.

#### Stiskněte tlačítko [RDM].

Stisknutím tohoto tlačítka se zapíná a vypíná Náhodné přehrávání.

Je-li funkce zapnutá, zobrazí se "DISC RDM"/"FOLD RDM"/"RDM ON".



- Pokud přepnete ovladač na [▶▶], spustí se následující náhodně vybraná skladba.

### Funkce měniče disků

### Náhodné přehrávání zásobníku

Přehrávání skladeb ze všech disků uložených v měniči disků v náhodném pořadí.

#### Stiskněte tlačítko [M.RDM].

Stisknutím tohoto tlačítka se zapíná a vypíná Náhodné přehrávání zásobníku.

Je-li funkce zapnutá, zobrazí se "MGZN RDM".



- Pokud přepnete ovladač na [▶▶], spustí se následující náhodně vybraná skladba.

## Funkce audio souboru

### Výběr složky

Rychlý výběr složky, kterou chcete poslouchat.

#### 1 Aktivujte režim Výběru složky

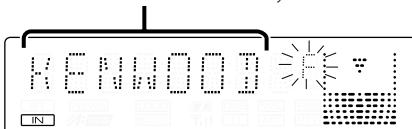
Stiskněte tlačítko [F.SEL].

Zobrazí se "FLD SEL".

V režimu Výběru je informace o složce zobrazena tak, jak je uvedeno níže.

#### Zobrazení názvu složky

Zobrazí název aktuální složky.



#### 2 Zvolte úroveň složky

Přepněte ovladač na [FM] nebo [AM].

S [FM] se posunete o 1 úroveň níž a s [AM] o 1 úroveň výš.

#### Výběr složky na stejné úrovni

Přepněte ovladač na [ $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ ] nebo [ $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ].

S [ $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ ] ovladače se přesunete na předchozí složku a s [ $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ] ovladače na následující složku.

#### Návrat na nejvyšší úroveň

Stiskněte tlačítko [3].

#### Rolování zobrazení názvu složky

Stiskněte tlačítko [FM] na ovládání po dobu alespoň 2 sekundy.

#### 3 Zvolte složku, která má být přehrána

Stiskněte ovladač.

Vypne se režim výběru složky a spustí se přehrávání audio souboru v zobrazené složce.

#### Ukončení režimu Výběru složky

Stiskněte tlačítko [F.SEL].

### Rolování textu/názvu

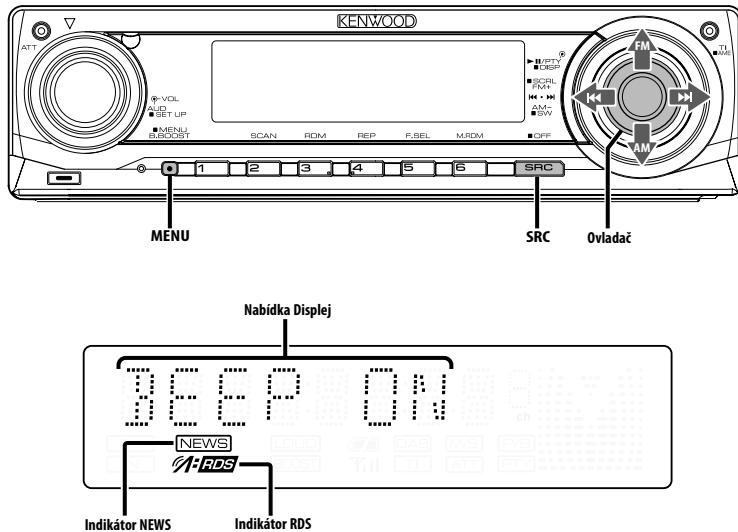
Roluje zobrazený CD text, text audio souboru nebo název MD.

Stiskněte tlačítko [FM] na ovladači po dobu alespoň 2 sekundy.



- Když je <Ovládání osvětlení displeje> (viz str. 22) nastaveno na vypnuto, může displej během přesouvání potemnět.

# Systém menu



## Systém menu

Nastavení funkcí, jako např. přípnutí během provádění operací atd.

Postup výběru systému základních operací je vysvětlen zde. Reference k obsahu Položek menu a jejich nastavení je uvedena za vysvětlením tohoto procesu.

### 1 Aktivujte režim Menu

Stiskněte tlačítko [MENU] na dobu alespoň 1 sekundy.

Zobrazí se "MENU".

### 2 Zvolte položku menu

Přepněte ovladač na [FM] nebo [AM].

Príklad: Chcete-li nastavit pípnutí, zvolte zobrazení "BEEP".

### 3 Zvolte položku menu

Přepněte ovladač na [ $\blacktriangleleft\blacksquare$ ] nebo [ $\blacksquare\blacktriangleright$ ].

Príklad: Pokud zvolíte "BEEP", každým stisknutím knoflíku přepínáte mezi "BEEP ON" nebo "BEEP OFF". Zvolte jednu z možností nastavení.

Můžete pokračovat znova od kroku 2 a nastavit další položky.

### 4 Ukončete režim Menu

Stiskněte tlačítko [MENU].



- Jsou-li zobrazeny také další položky aplikovatelné na shora uvedené základní operace, je potom zaznamenána jejich tabulka nastavení. (Běžně je uvedeno v tabulce nejvýše nastavení původní.)

Popis položek, které nejsou aplikovatelné (<Manuální nastavení hodin> atd.) jsou uvedeny krok za krokem.

## V pohotovostním režimu

### Bezpečnostní kód

Aktivací bezpečnostního kódu lze zabránit tomu, aby jednotku používal někdo jiný. Po aktivaci bezpečnostního kódu je při spuštění jednotky po vydání z vozidla vyžadováno zadání bezpečnostního kódu. Indikace aktivovaného bezpečnostního kódu zabrání ukrazení jednotky.



- Je-li funkce Bezpečnostního kódu aktivována, nelze zařízení uvolnit.

Poznámka: vás Bezpečnostní kód je 4 místné číslo uvedené ve vašem průkazu "Car Audio Passport", který je součástí tohoto balíčku.

## **1 Aktivujte Standby**

**Stiskněte tlačítko [SRC].**

Zvolte zobrazení "STANDBY".

## **2 Aktivujte režim Menu**

**Stiskněte tlačítko [MENU] na dobu alespoň 1 sekundy.**

Je-li zobrazeno "MENU", je zobrazeno "CODE SET".

## **3 Zvolte režim Bezpečnostního kódu**

**Stiskněte ovladač alespoň na 1 sekundu.**

Je-li zobrazeno "ENTER", je zobrazeno "CODE".

## **4 Zvolte typ znaků**

**Přepněte ovladač na [ $\leftarrow\rightleftharpoons]$  nebo [ $\rightarrow\rightleftharpoons$ ].**

## **5 Zadejte čísla bezpečnostního kódu**

Přepněte ovladač na [FM] nebo [AM].

## **6 Zopakujte kroky 4 a 5 a dokončete zadání bezpečnostního kódu.**

## **7 Potvrďte bezpečnostní kód**

**Stiskněte ovladač alespoň na 3 sekundy**

Je-li zobrazeno "RE-ENTER", je zobrazeno "CODE".

## **8 Proveďte kroky 4 — 7 a znova zadejte bezpečnostní kód.**

Zobrazí se "APPROVED".

Funkce Bezpečnostního kódu je aktivována.

## **9 Ukončení režimu kódu zabezpečení**

**Stiskněte tlačítko [MENU].**



- Zadáte-li jiné číslo než je vás bezpečnostní kód, musíte zopakovat postup od kroku 4.

## **Vynulování funkce bezpečnostního kódu při prvním použití jednotky po odpojení napájení nebo stisknutí tlačítka Reset**

### **1 Zapněte napájení.**

### **2 Proveďte kroky 4 — 7 a znova zadejte bezpečnostní kód.**

Zobrazí se "APPROVED".

Nyní můžete jednotku používat.



- Zadáte-li nesprávný kód, zobrazí se "WAITING" a doba, po kterou je další zadání kódu blokováno.

Po vypršení blokovací lhůty se zobrazí "CODE" a můžete zadání zopakovat.

<b>Počet zadání nesprávného kódu</b>	<b>Čas blokace zadání kódu</b>
1	—
2	5 minutes
3	1 hour
4	24 hours

*V pohotovostním režimu*

## **Tón dotykového senzoru**

Zapnutí/vypnutí kontroly operace zvukem (pípnutím).

<b>Zobrazení</b>	<b>Nastavení</b>
"BEEP ON"	Ozve se pípnutí.
"BEEP OFF"	Pípnutí je zrušeno.

*V pohotovostním režimu*

## **Manuální nastavení hodin**



- Nastavení lze provést pouze tehdy, jsou-li vypnuté <Synchronizované hodiny> (viz str. 22).

### **1 Zvolte režim Nastavení hodin**

**Přepněte ovladač na [FM] nebo [AM].**

Zobrazení "CLK ADJ".

### **2 Zvolte režim Nastavit hodiny**

**Stiskněte ovladač alespoň na 1 sekundu.**

Zobrazení hodin bliká.

### **3 Nastavte hodiny**

**Přepněte ovladač na [FM] nebo [AM].**

#### **Nastavte minuty**

**Přepněte ovladač na [ $\leftarrow\rightleftharpoons]$  nebo [ $\rightarrow\rightleftharpoons$ ].**

### **4 Ukončete režim Nastavení hodin**

**Stiskněte tlačítko [MENU].**

## Systém menu

V pohotovostním režimu

### Synchronizované hodiny

Synchronizace časového údaje RDS stanice a vašeho zařízení.

Zobrazení	Nastavení
"SYNC ON"	Synchronizuje čas.
"SYNC OFF"	Nastavte čas manuálně.



- Synchronizace času trvá asi 3 až 4 minuty.

V pohotovostním režimu

### DSI (Disabled System Indicator)

Po odstranění čelního panelu bude blikat červený indikátor, varování pro potenciální zloděje.

Zobrazení	Nastavení
"DSI ON"	Bliká LED.
"DSI OFF"	Vypnutá LED.

V pohotovostním režimu

### Volitelné podsvětlení

Volba barvy tlačítek podsvětlení mezi zelenou a červenou.

Zobrazení	Nastavení
"KEY RED"	Barva podsvětlení je červená.
"KEY GRN"	Barva podsvětlení je zelená.

### Ovládání osvětlení displeje

Tato funkce vypne displej, když nebude pět sekund provedena žádná činnost. Tato funkce je užitečná při jízdě v noci.

Zobrazení	Nastavení
"DISP ON"	Ponechání zapnutého displeje.
"DISP OFF"	Vypnutí displeje, když není pět sekund provedena žádná činnost.



- Nastavte ovládání osvětlení displeje, pokud je položka <Nastavení demo režimu> (viz str. 25) vypnuta.
- Když je displej vypnutý, zapne se stisknutím libovolného tlačítka.
- Když je displej vypnutý, není možné provádět žádné činnosti, kromě následujících:
  - Ovládání hlasitosti
  - Atenuátor
  - Výběr zdroje
  - Vypnutí napájení
- Během ovládání funkcí, například systému menu, zůstává displej zapnutý.

### Ztlumení

Můžete ztlumit jas displeje pomocí funkce ztlumení.

Zobrazení	Nastavení
"DIM ON"	Displej je ztlumen.
"DIM OFF"	Displej není ztlumen.

V pohotovostním režimu

### Přepínání výstupu předzesilovače

Přepíná předvolený výstup mezi zadní soustavou a subwooferem. (Výstup ze subwooferu je bez efektu řízení prolínání.)

Zobrazení	Nastavení
"SWPRE R"	Zadní výstup předzesilovače.
"SWPRE SW"	Předvolený výstup subwooferu.

## V režimu audio souboru

### Nastavení Supreme

Při přehrávání souborů ve formátu AAC, MP3 nebo WMA zakódovaných s nízkým bitovým tokem (nižším než 96 kbps (fs=32 k, 44,1 k, 48 kHz)) obnovuje tato funkce jejich rozsah vysokých kmitočtů, aby se přiblížil kvalitě zvuku odpovídajících souborů zakódovaných s vysokým bitovým tokem. Zpracování je optimalizováno pro používaný kompresní formát (AAC, MP3 nebo WMA) a úpravy se provádějí pro použitou přenosovou rychlosť.

Zobrazení	Nastavení
"SPRM ON"	Přehrávání zvuku s funkcí Supreme.
"SPRM OFF"	Přehrávání původního zvuku uloženého ve zvukovém souboru.



- Zvukový efekt může být nepostřehnutelný v závislosti na vztahu formátu zvukového souboru a nastavení.

### Nastavení vysílání zpráv s časovačem

Automaticky se zapne vysílání zpráv, i když vůbec neposloucháte rádio. Též může být nastaven časový úsek, který nesmí být zapnutím vysílání přerušen.

Zobrazení a nastavení
"NEWS OFF"
"NEWS 00M"
:
"NEWS 90M"

Je-li nastaveno "NEWS 00M" — "NEWS 90M", je nastavena funkce zapnutí vysílání zpráv.

Je-li funkce zapnuta, indikátor "NEWS" svítí.

Jakmile začne vysílání zpráv, zobrazí se "NEWS" a zařízení toto vysílání zapne.



- Pokud zvolíte nastavení "20MIN", následující zpravodajství, po zpravodajstvím prvním, nebudou po dobu 20ti minut vysílány.
- Hlasitost zpravodajského souhrnu je stejná jako pro poslech <Dopravní informace> (viz str. 13).
- Tato funkce je dostupná pouze tehdy, vysílá-li požadovaná stanice PTY kód pro vysílání zpráv nebo patří-li k síti <Enhanced Other Network>, která tento kód vysílá.
- Je-li funkce Vysílání zpráv aktivována, bude vysílání přepnuto do FM pásmá.

## V režimu tuneru

### Lokální vyhledávání

V automatickém vyhledávání budou naladěny pouze stanice s dobrým signálem.

Zobrazení	Nastavení
"LO.S OFF"	Lokální vyhledávání je vypnuto.
"LO.S ON"	Lokální vyhledávání je zapnuto.

## V režimu tuneru

### Režim ladění

Nastavení režimu ladění.

Režim ladění	Zobrazení	Proces
Automatické vyhledávání	"AUTO 1"	Automatické vyhledávání stanic.
Vyhledávání uložených stanic	"AUTO 2"	Vyhledávání stanic uložených v paměti.
Manuální vyhledávání	"MANUAL"	Běžné ruční ovládání ladění.

### AF (Alternative Frequency - alternativní kmitočet)

Není-li příjem kvalitní, přepne se automaticky na další frekvenci stejného programu stejné RDS sítě s lepším signálem.

Zobrazení	Nastavení
"AF ON"	Funkce AF je zapnuta.
"AF OFF"	Funkce AF je vypnuta.

Je-li funkce AF zapnuta, svítí indikátor "RDS".



- Nejsou-li k dispozici jiné stanice se stejným programem, které by měli v RDS síti silnější signál, přijímané vysílání může být přerušované. V takovém případě vypněte funkci AF.

# Systém menu

## Omezení RDS na region (funkce omezení na region)

Je možné zvolit, zda omezit RDS kanály, přijímané funkcí AF v určité síti, na konkrétní region.

Zobrazení	Nastavení
"REG ON"	Funkce Omezení na region je zapnuta.
"REG OFF"	Funkce Omezení na region je vypnuta.



- Aniž byste omezovali AF funkci podle specifikovaného regionu a sítě, nastaví vyhledávání stanice s dobrým příjemem ve stejné RDS síti.

## Automatické vyhledávání TP

Je-li zapnutá funkce TI a přesto je nekvalitní příjem při poslechu dopravních informací, bude automaticky vyhledána jiná stanice s lepším příjemem.

Zobrazení	Nastavení
"ATPS ON"	Funkce Automatické vyhledávání TP je zapnuta.
"ATPS OFF"	Funkce Automatické vyhledávání TP je vypnuta.

V režimu FM

## Monofonní příjem

Přepnutím poslechu ze stereo na mono může být omezen šum.

Zobrazení	Nastavení
"MONO OFF"	Příjem mono je vypnuty.
"MONO ON"	Příjem mono je zapnuty.

## Nastavení přídavného vstupu displeje

Zvolení zobrazení při přepnutí na režim interního přídavného vstupu (AUX).

### 1 Zvolte režim Přídavného vstupu

Stiskněte tlačítko [SRC].

Zvolte zobrazení "AUX"/"AUX EXT".

### 2 Aktivujte režim Menu

Stiskněte tlačítko [MENU] na dobu alespoň 1 sekundy.

Zobrazí se "MENU".

### 3 Zvolte režim Nastavení přídavného vstupu displeje

Přepněte ovladač na [FM] nebo [AM].

Zvolte zobrazení "NAME SET".

### 4 Aktivujte režim nastavení přídavného vstupu displeje

Stiskněte ovladač alespoň na 1 sekundu.

Je zobrazen název momentálně zvoleného přídavného vstupu displeje.

### 5 Zvolte přídavný vstup displeje

Přepněte ovladač na [ $\leftarrow\rightleftharpoons]$  nebo [ $\rightarrow\rightleftharpoons$ ].

Každým stisknutím knofliku se zobrazení přepíná následujícím způsobem.

- "AUX"/"AUX EXT"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

### 6 Ukončete režim nastavení přídavného vstupu displeje

Stiskněte tlačítko [MENU].



- Po 10 sekundách prodlevy se zaznamená jméno pro daný čas a režim nastavení přídavného vstupu se zavře.

- Displej doplňkového vstupu lze nastavit, používá-li se doplňkový vstup vnitřní nebo z doplňkového zařízení KCA-S220A.

## Rolování textu

Nastavení rolování zobrazovaného textu.

Zobrazení	Nastavení
"SCL MANU"	Neroluje.
"SCL AUTO"	Roluje při změně displeje.



- Rolovaný text je uveden níže.
  - CD text
  - Název složky/ Název souboru/ Název skladby/ Jméno interpreta/ Název alba
  - MD titul
  - Radiotext

Funkce modelů KDC-W5137Y

V pohotovostním režimu

## Výběr ruských znaků

Vyberte ruštinu jako jazyk zobrazení.

Zobrazení	Nastavení
"RUS ON"	Zobrazení textu pomocí ruských znaků.
"RUS OFF"	Zobrazení textu pomocí evropských znaků.



- Text zobrazený pomocí ruských znaků je následující.
  - Název složky/ Název souboru/ Název skladby/ Jméno interpreta/ Název alba
  - CD text (interní zdroj CD)
- Ruské znaky nebudou rozlišovat velká a malá písmena.

А Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П  
Ӑ Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П  
Ғ С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я  
Ғ С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я

V pohotovostním režimu

## Nastavení vestavného přídavného vstupu

Nastavte funkci vestavného přídavného vstupu.

Zobrazení	Nastavení
"AUX OFF"	Při zvolení zdroje není přídavný vstup.
"AUX ON"	Při zvolení zdroje je přídavný vstup.

V pohotovostním režimu

## Časovač vypnutí

Nastavení automatického vypnutí napájení, pokračuje-li režim Standby.

Používání tohoto nastavení může šetřit vaši autobaterii.

Zobrazení	Nastavení
"OFF ---"	Funkce Časovače vypnutí je vypnutá.
"OFF 20M" (původní nastavení)	Zařízení bude vypnuto za 20 minut.
"OFF 40M"	Zařízení bude vypnuto za 40 minut.
"OFF 60M"	Zařízení bude vypnuto za 60 minut.

V pohotovostním režimu

## Nastavení čtení CD

Pokud vznikne s přehráváním CD speciálního formátu problém, toto nastavení přehraje CD násilně.

Zobrazení	Nastavení
"CD READ1"	Přehrávání CD a audio souboru.
"CD READ2"	Přehrávání CD násilně.



- Některá hudební CD nemusí být přehrávána ani v režimu "CD READ2".

V pohotovostním režimu

## Nastavení demo režimu

Nastavení demo režimu.

### 1 Zvolte demo režim

Přepněte ovladač na [FM] nebo [AM].

Zvolte zobrazení "DEMO".

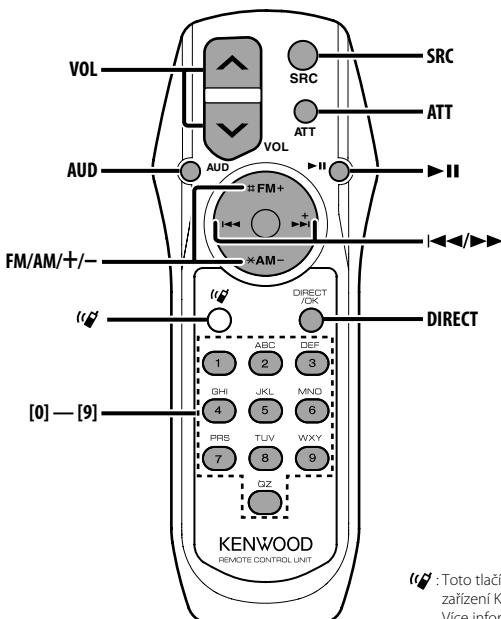
### 2 Nastavení demo režimu

Stiskněte ovladač alespoň na 2 sekundy.

Stiskněte-li se ovladač na dobu delší než 2 sekundy, změní se demo režim podle následujícího obrázku.

Zobrazení	Nastavení
"DEMO ON"	Funkce předváděcího režimu je aktivována.
"DEMO OFF"	Ukončit předváděcí režim (běžný režim).

## Základní ovládání pomocí dálkového ovládání



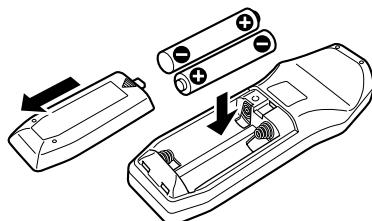
Toto tlačítko se používá, když je připojeno zařízení Kenwood Bluetooth HANDS FREE BOX. Více informací naleznete v návodu k použití zařízení Bluetooth HANDS FREE BOX.

### Vložení a výměna baterie

Použijte dvě baterie typu "AA"/ "R6".

Kryt otevřete stisknutím směrem dolů a vysunutím, jak je zobrazeno na obrázku.

Vložte baterie symboly + a - dle ilustrace uvnitř ovladače.



#### AVÝSTRAHA

- Nepoužíte baterie uschověte mimo dosah dětí. V případě jejich spolknutí okamžitě kontaktujte lékaře.



- Nepokládejte dálkové ovládání na horká místa, například na přístrojovou desku.

### Základní ovládání

#### Tlačítka [VOL]

Nastavení hlasitosti.

#### Tlačítko [SRC]

Každým stisknutím tlačítka přepněte režim. Více informací o pořadí přepínání režimů najdete na <Výběr zdroje> (viz str. 7).

#### Tlačítko [ATT]

Rychlé ztlumení hlasitosti.

Při opakovém stisknutí se hlasitost vrátí do původní úrovni.

## Ovládání audio

### Tlačítka [AUD]

Zvolte funkci zvuku, kterou chcete upravit.

### Tlačítka [VOL]

Upravte vybranou funkci.



- Viz <Ovládání audio> (viz str. 8) - postup, jako je procedura ovládání zvuku a další.

## V režimu tuneru

### Tlačítka [FM]/ [AM]

Zvolte pásmo.

Stisknutí tlačítka [FM] přepínáte mezi pásmem FM1, FM2 a FM3.

### Tlačítka [<◀◀]/ [<▶▶]]

Vyberte laděním nahoru a dolů pásmo.

### Tlačítka [0] — [9]

Stisknutím tlačítek [1] — [6] vyvoláte přednastavené stanice.

### Tlačítko [DIRECT]

Aktivuje a deaktivuje funkci <Ladění přímým zadáním> (viz str. 12).

### Tlačítko [▶ II]

Aktivuje a deaktivuje funkci <PTY (Program Type)> (viz str. 14).

## V režimu disku

### Tlačítka [<◀◀]/ [<▶▶]]

Předchozí a následující skladby.

### Tlačítka [+]/ [-]

Předchozí a následující disk.

### Tlačítko [▶ II]

Každým stisknutím tlačítka přepínáte pauzu a přehrávání skladby.

### Tlačítka [0] — [9]

Při <Přímé vyhledávání skladby nebo souboru> (viz str. 17) a <Přímé vyhledání disku> (viz str. 17), vkládají čísla skladeb/souborů/disků.

# Příslušenství/ Postup při instalaci

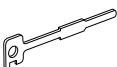
## Příslušenství

①



.....1

②



.....2

③



.....1

④



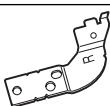
.....2

⑤



.....1

⑥



.....1



- Pokud zařízení není zapnuto (je zobrazeno "PROTECT"), kabel reproduktoru je zřejmě zkratován nebo se dotkl rámu automobilu, a proto byla aktivována ochranná funkce. Proto kabel reproduktoru zkонтrolujte.
- Jestliže vás vůz nemá přípravu pro tuto speciální instalaci, obraťte se na prodejce Kenwood.
- Jestliže má anténa ISO konektor, použijte výhradně převodní anténní adapter (ISO-JASO).
- Ujistěte se, že jsou všechny spoje dobře zajištěné a zasunuté nadoraz.
- Jestliže zapalování vozidla nedisponuje polohou ACC nebo kabel zapalování je připojen na trvalý zdroj napájení, např. kabel od baterie, nelze napájení přístroje ovládat zapalováním (tj. přístroj se nebude zapínat a vypínat současně se zapalováním). Pokud chcete závislost na zapalování zachovat, připojte kabel k zapalování ke zdroji pro zařízení, které se zapíná a vypíná současně se zapalováním.
- Pokud vyhoří pojistka, ujistěte se nejdřív, že zkrat nezpůsobily kabely, teprve potom vyměňte pojistku za novou se stejnými technickými parametry.
- Nedovolte, aby se nezapojené kabely nebo konektory mohly dotýkat kovových částí vozidla nebo jiných vodičů. Aby nedošlo ke zkratu, neodstraňujte kryty z konců nepřipojených kabelů nebo konektorů.
- Kabely reproduktoru připojte k odpovídajícím konektorem. Přístroj se může poškodit nebo nemusí pracovat, jestliže vzájemně propojíte kabely  $\ominus$  a/nebo je uzemněte ke kovovým částem vozidla.
- Po instalaci přístroje zkонтrolujte, zda brzdová světla, indikátory, střešní světlo atd. fungují správně.
- Má-li mechanika kryt, ujistěte se, že je zařízení instalováno tak, aby se čelní panel nedotýkal krytu při otevírání a zavírání.
- Zařízení namontujte tak, aby úhel montáže nebyl větší než 30°.

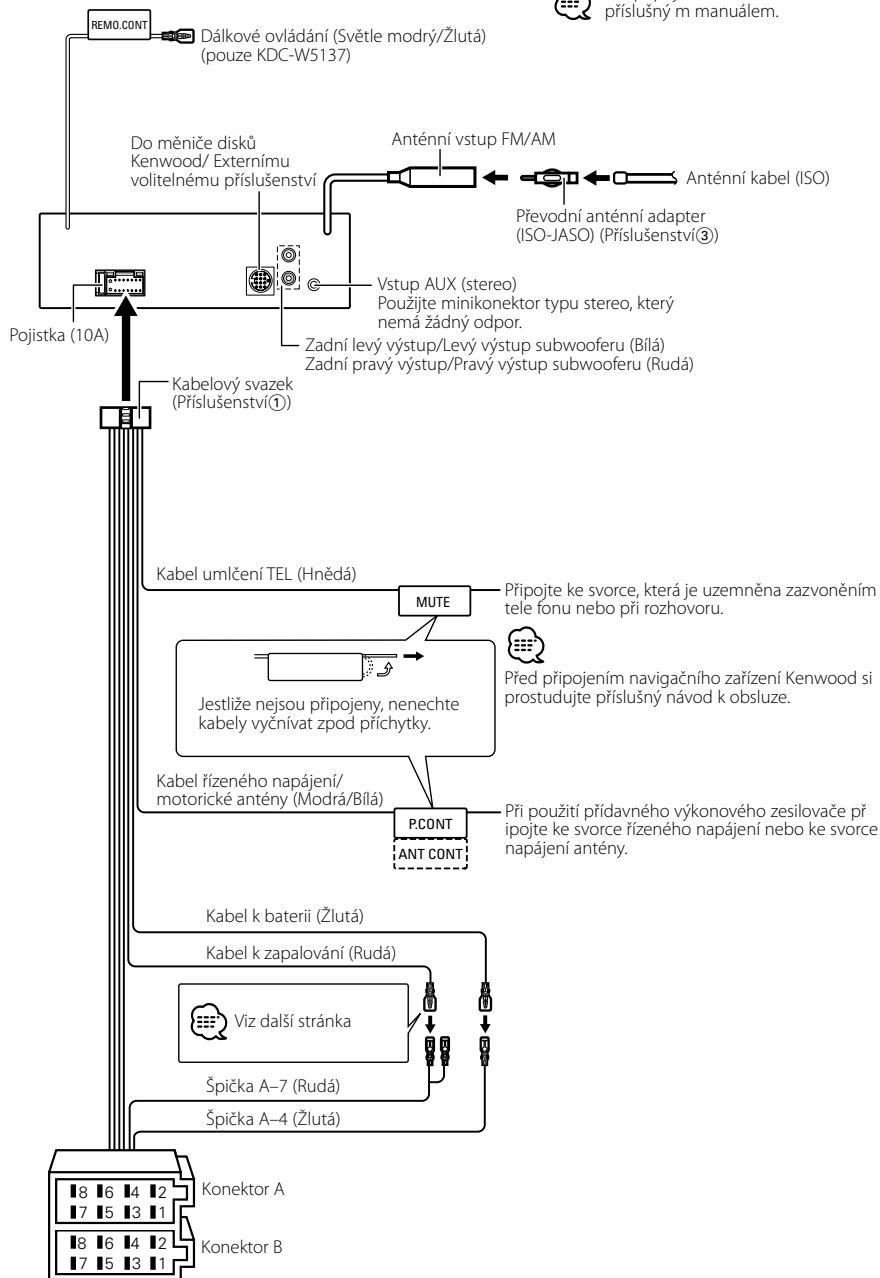
## Postup při instalaci

1. Aby nedošlo ke zkratu, vyjměte klíč ze zapalování a z baterie odpojte svorku  $\ominus$ .
2. Ke každé z jednotek připojte správný vstupní a výstupní drát.
3. Kabely připojte ke kabelovému svazku.
4. Konektor B na kabelovém svazku připojte k reproduktoru v voze.
5. Konektor A na kabelovém svazku připojte k externí napájecí zásuvece vozu.
6. Kabelový svazek připojte k přístroji.
7. Přístroj nainstalujte do auta.
8. Připojte zpět na baterii svorku  $\ominus$ .
9. Stiskněte tlačítko obnovení (reset).

## Připojování kabelů ke svorkám



Pro připojení těchto kabelů se seznamte s příslušným manuálem.



# Připojování kabelů ke svorkám

## Přehled funkcí konektoru

Číslo špičky konektoru ISO	Barva kabelu	Funkce
Konektor externího napájení A-4	Žlutá	Baterie
A-5	Modrá/Bílá	Rízené napájení
A-7	Rudá	Zapalování (ACC)
A-8	Černá	Zemní (uzemňovací) vodič
Reprodukторový konektor B-1	Fialová	Zadní pravý (+)
B-2	Fialová/cerná	Zadní pravý (-)
B-3	Šedá	Přední pravý (+)
B-4	Šedá/cerná	Přední pravý (-)
B-5	Bílá	Přední levý (+)
B-6	Bílá/cerná	Přední levý (-)
B-7	Zelená	Zadní levý (+)
B-8	Zelená/cerná	Zadní levý (-)

## ⚠️ VÝSTRAHA

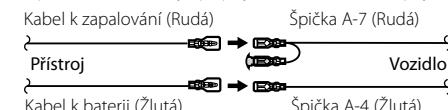
### Připojení konektoru ISO

Uspořádání špiček konektoru ISO záleží na typu vozidla. Ujistěte se, že je propojení správné, aby nedošlo k poškození přístroje.

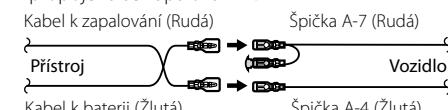
Základní propojení kabelového svazku je uvedeno v [1] dále. Pokud je konektor ISO propojen podle [2] nebo [3], propojte kably podle vyobrazení.

Pokud chcete instalovat tento přístroj do vozů **Volkswagen** apod., musíte připojit kably podle následujícího vyobrazení [2].

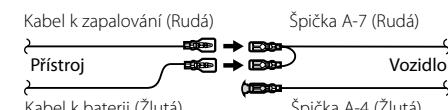
[1] (Základní zapojení) Špička A-7 (rudá) na ISO konektoru vozidla je propojena se zapalováním a špička A-4 (žlutá) je připojena k trvalému napájení.



[2] Špička A-7 (rudá) na ISO konektoru vozidla je připojena k trvalému napájení a špička A-4 (žlutá) je propojena se zapalováním.



[3] Špička A-4 (žlutá) na ISO konektoru vozidla není připojena vůbec a špička A-7 (rudá) je připojena k trvalému napájení (nebo jak špička A-7 (rudá), tak A-4 (žlutá) jsou připojeny k trvalému napájení).

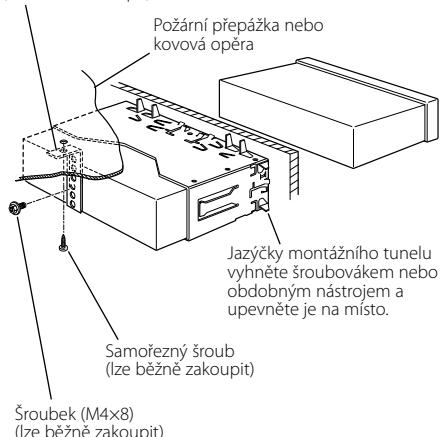


- Jestliže jsou kably propojeny podle [3], není napájení přístroje ovládáno zapalováním. Proto vždy napájení přístroje vypněte, když je vypnuto zapalování.  
Aby bylo možno ovládat přístroj zapalováním, připojte kabel k zapalování (ACC...rudá) k napájecímu zdroji přístroje, který se zapíná a vypíná zapalováním.

# Instalace

## Instalace

Kovový spojovací pásek  
(lze běžně zakoupit)

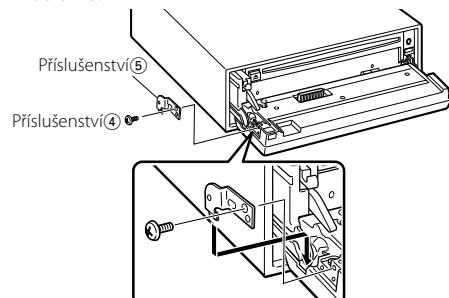


- Ujistěte se, že je přístroj řádně upevněn. Pokud je upevnění nestabilní, mohou se projevit problémy v činnosti (např. výpadky zvuku).

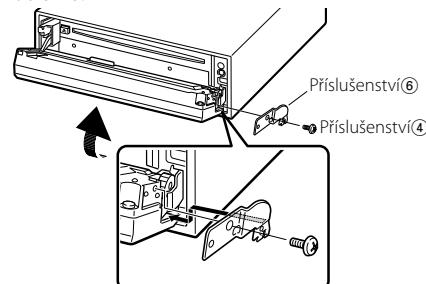
## Připevnění čelního panelu k jednotce

Připevněte čelní panel k jednotce tak, aby neodpadnul.

- Postupujte podle části <Sejmutí rámečku z tvrdé gumy> a rámeček sejměte.
- Otevřete čelní panel stiskem tlačítka uvolnit (release).
- Utáhněte šroubek ( $\varnothing 2 \times 5$  mm) (Příslušenství④) a konzolu (Příslušenství⑤) v otvoru uvedeném na obrázku.



- Utáhněte šroubek ( $\varnothing 2 \times 5$  mm) (Příslušenství④) a konzolu (Příslušenství⑥) v otvoru uvedeném na obrázku.

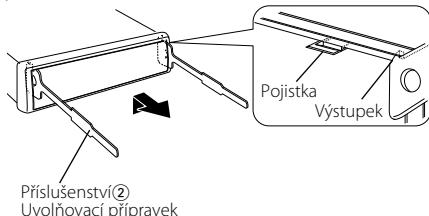


- Šrouby nikdy nevkládejte do jiných otvorů, než do těch určených. Pokud byste je zašroubovali do jiných otvorů, mohly by se dotknout mechanických částí uvnitř přístroje a způsobit jejich poškození.

# Instalace

## Sejmutí rámečku z tvrdé gumy

- 1** Uvolněte záhytné kolíčky na vyjmácím nástroji a vyměte oba horní zámky. Rámeček zdvihněte a táhněte směrem dopředu, jak je uvedeno na obrázku.



- 2** Jakmile je uvolněna horní část, můžete vysunout i obě spodní části.



- Rámeček může být uvolněn stejným způsobem i zezpodu.

## Vyjmutí přístroje

- 1** Postupujte podle části <Sejmutí rámečku z tvrdé gumy> a rámeček sejměte.

- 2** Ze zadního panelu vyjměte šroubek (M4 x 8).

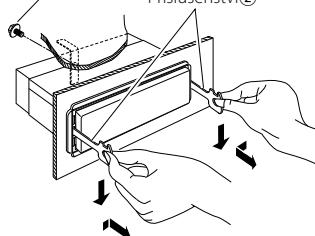
- 3** Dva uvolňovací přípravky vsuňte podle obrázku hluboko do otvorů po obou stranách.

- 4** Uvolňovací přípravky stiskněte a zatlačte dolů, potom jednotku povytáhněte.

Šroubek (M4x8)

(lze běžně zakoupit)

Příslušenství②



- Dejte pozor, abyste se nezranili o výstupky uvolňovacího přípravku.

- 5** Nakonec rukama vytáhněte jednotku úplně a dávejte pozor, abyste ji neupustili.

# Odstraňování problémů

Některé funkce tohoto zařízení mohou být vypnuty některými nastaveními tohoto zařízení.

## ! Nelze přepnout na pomocný zdroj.

- AUX není zapnut. <Nastavení vestavného přídavného vstupu> (viz str. 25) je zapnuta.

## ! Nelze zobrazit uživatele Systému Q.

- <Ovládání audio> (viz str. 8) není nastaveno.

## ! • Nelze nastavit subwoofer.

- Žádný výstup ze subwooferu.
- Nelze nastavit dolnopropustný filtr.
- • Pro subwoofer není nastaven předvýstup.  
 <Přepínání výstupu předzesilovače> (viz str. 22)  
• <Výstup subwooferu> (viz str. 10) není zapnuto.

## ! Bezpečnostní kód nelze zaregistrovat.

- <Nastavení demo režimu> (viz str. 25) není vypnuto.

## ! Nelze nastavit časovač vypnutí.

- <Bezpečnostní kód> (viz str. 20) není nastaven.

## ! Nelze přehrát zvukové soubory.

- <Nastavení čtení CD> (viz str. 25) je nastaveno na "2".

To, co se může zdát být poruchou, může být pouze důsledek nesprávné obsluhy nebo nesprávného propojení. Než se obrátíte na servis, ověřte možný problém v následující tabulce.

## Všeobecně

### ? Nezazní tón dotykového sensoru.

- ✓ Je použita zástrčka výstupu předzesilovače.
- ✓ Ze zástrčky předzesilovače není tón dotykového sensoru reprodukován.

## Tuner

### ? Příjem rozhlasu je nekvalitní.

- ✓ Anténa na vozidle není vysunutá.
- ✓ Anténu zcela vysuňte.
- ✓ Kabel ovládání antény není zapojený.
- ✓ Kably připojte správně, podle pokynů v části <Připojování kabelů ke svorkám> (viz str. 29).

## Přehrávač disků

### ? Nepřehrává se požadovaný disk, ale jiný.

- ✓ Zadaný disk je znečištěný.
- Disk vycistěte.
- ✓ Disk je vložen do jiné zásuvky, než zadané.
- Vyměňte zásobník s disky a zkонтrolujte umístění disku.
- ✓ Disk je poškrábány.
- Zkuste jiný disk.

## Přehrávání audio souborů

### ? Při přehrávání audio souboru přeskakuje zvuk.

- ✓ Nosič je znečištěný nebo poškozený.
- Očistěte médium, viz také Čištění CD v části <Manipulace s CD disky> (viz str. 5).
- ✓ Kvalita nahrávky je špatná.
- Nahrajte nosič znova nebo použijte jiný.

# **Odstraňování problémů**

## **Níže uvedené zprávy ukazují stav systému.**

EJECT:	• V měniči není vložen zásobník. Zásobník není plný. • V jednotce není CD.	IN (Blikat): CD přehrávač nefunguje správně. ⇒ Vložte znova CD disk. Pokud nelze vysunout CD disk nebo stále bliká displej, přestože byl disk znova správně vložen, vypněte prosím zařízení a poraďte se v nejbližším servisním centru.
NO DISC:	V zásobníku není žádný disk.	PROTECT: Kabel reproduktoru byl zkratován nebo se dotkl šasi vozu a proto se aktivovala ochranná funkce.
TOC ERR:	• V zásobníku není žádný disk. • CD je silně znečištěné. CD je vložené obráceně. CD je poškrábáno.	⇒ Připevněte kabel reproduktoru správně nebo ho izolujte a stiskněte tlačítko nulování (reset). Jestliže kód "PROTECT" nezhasne, obratě se na prodejce Kenwood.
E-05:	The disc is unreadable.	NA FILE: Audio soubor je ve formátu, který tento přehrávač nepodporuje. ⇒ ---
BLANK:	Na MD není záznam.	COPY PRO: Bylo spuštěno přehrávání souboru chráněného proti kopirování. ⇒ ---
NO TRACK:	Na MD nejsou zaznamenány skladby, ačkoliv má titul.	DEMO: Zvolili jste demo režim. ⇒ <Nastavení demo režimu> (viz str. 25) je zapnutá. Vypněte ji.
E-15:	Vložené médium obsahuje data, která tento přehrávač nepřehrává.	
NO PANEL:	Čelo řízení jednotky, připojené k tomuto přehrávači, bylo sejmuto.	
E-77:	Přístroj z nějakého důvodu nefunguje. ⇒ Na přístroji stiskněte tlačítko reset. Jestliže kód "E-77" nezhasne, obratě se na prodejce Kenwood.	
E-99:	Se zásobníkem disků se něco stalo. Případně může být z nějakého důvodu jednotka porouchaná. ⇒ Zkontrolujte zásobník disků. Nakonec stiskněte tlačítko obnovení (reset) na přehrávači. Jestliže kód "E-99" nezmizí, obratě se na nejbližší servisní středisko.	
HOLD:	Ochranný obvod se aktivuje, jestliže teplota uvnitř měniče překročí 60°C (140°F), a zablokuje veškerou činnost měniče. ⇒ Měnič ochladte stažením oken nebo zapnutím klimatizace. Jakmile teplota uvnitř měniče klesne pod 60°C (140°F), přístroj začne normálně fungovat.	
LOAD:	V měniči disků jsou vyměňovány disky.	
READING:	Jednotka čte data uložená na disku.	

# Specifi kace

---

Změny specifi kací bez upozornění vyhrazeny.

## Tuner FM

---

Kmitočtový rozsah (krok 50 kHz)  
: 87,5 MHz – 108,0 MHz  
Citlivost (S/N = 26dB)  
: 0,7 µV/75 Ω  
Citlivost pro nerušený příjem (S/N = 46dB)  
: 1,6 µV/75 Ω  
Kmitočtová charakteristika ( $\pm 3,0$  dB)  
: 30 Hz – 15 kHz  
Odstup signál/šum (MONO)  
: 65 dB  
Selektivita (DIN) ( $\pm 400$  kHz)  
:  $\geq 80$  dB  
Oddělení kanálů (1 kHz)  
: 35 dB

## Tuner MW

---

Kmitočtový rozsah (krok 9 kHz)  
: 531 kHz – 1611 kHz  
Citlivost (S/N = 20dB)  
: 25 µV

## Tuner LW

---

Kmitočtový rozsah  
: 153 kHz – 281 kHz  
Citlivost (S/N = 20dB)  
: 45 µV

## CD přehrávač

---

Laserová dioda  
: GaAlAs  
Digitální fi ltr (D/A)  
: 8 násobné převzorkování  
D/A převodník  
: 1 Bit  
Otáčky disku  
: 500 – 200 1/min (CLV)  
Kolísání  
: Hodnoty neměřitelně nízké  
Kmitočtová charakteristika ( $\pm 1$  dB)  
: 10 Hz – 20 kHz  
Celkové harmonické zkreslení (1 kHz)  
: 0,01 %  
Odstup signál/šum (1 kHz)  
: 105 dB  
Dynamický rozsah  
: 93 dB  
MP3 dekodér  
: Vyhovuje MPEG-1/2 Audio Layer-3  
WMA dekodér  
: Vyhovuje Windows Media Audio  
AAC dekódování  
: AAC-LC ".m4a" soubory

## Zesilovač

---

Maximální výstupní výkon  
: 50 W x 4  
Výstupní výkon (DIN 45324, +B=14,4V)  
: 30 W x 4  
Impedance reproduktoru  
: 4 – 8 Ω  
Tónové korekce  
Hloubky : 100 Hz  $\pm 8$  dB  
Středy : 1 kHz  $\pm 8$  dB  
Výšky : 10 kHz  $\pm 8$  dB  
Výstup pro předzesilovač – úroveň/zátěž  
(v průběhu přehrávání disku)  
: 2000 mV/10 kΩ  
Výstup pro předzesilovač – výstupní impedance  
:  $\leq 600$  Ω

## Pomocný vstup

---

Kmitočtová charakteristika ( $\pm 1$  dB)  
: 20 Hz – 20 kHz  
Maximální vstupní napětí  
: 1200 mV  
Vstupní impedance  
: 100 kΩ

## Všeobecně

---

Napájecí napětí (dovoleno 11 – 16V)  
: 14,4 V  
Odběr proudu  
: 10 A  
Instalační rozměry (Š x V x H)  
: 182 x 53 x 155 mm  
Hmotnost  
: 1,40 kg

---

**KENWOOD**